

# RANDONNÉE • BIVOUAC

## REFUGES D'ART ET SANCTUAIRES

# DANS L'ABÎME DU TEMPS

*Randonnée itinérante et bivouac en Haute Provence  
à la découverte de la collection d'art en montagne*

**DU 1<sup>ER</sup> AVRIL AU 30 NOVEMBRE 2025 AUX DATES DE VOTRE CHOIX**



*Dans le refuge d'art du Vieil Esclangon ©Lenaturographe*

**RÉSERVATION : +33 6 08 16 66 44 / [luc@lucrichard.fr](mailto:luc@lucrichard.fr)**

**Séjour organisé par Luc Richard / [www.lucrichard.fr](http://www.lucrichard.fr)**

**Partenaire séjour : Office de Tourisme Provence Alpes Digne les Bains (+33 4 92 64 02 64)**



Le vélodrome vu depuis le promontoire d'Esclangon.  
Photo ©Jérémie Subias



Au dessus du bois sacré et du sanctuaire de roche rousse ©Jérémie Subias



Hermitage orthodoxe Saint Jean ©Jérémie



photo ©Jérémie Subias



Carré Sator de herman de vries  
©Lenaturographe



Refuge d'art du Vieil Esclangon. ©Lenaturographe



Exemple d'entrée préparée par votre guide  
©Constantin de Slizewicz

# UN VOYAGE DANS L'ABÎME DU TEMPS

- **Micro-aventure avec randonnée itinérante et bivouac en refuge d'art**
- **Adapté aux familles avec enfants bon marcheurs à partir de 9 ans**
- **En autonomie ultra-légère (matériel de bivouac et vivres fournis)**
- **À Digne-les-Bains : 1h30h d'Aix / Marseille et 2h30 de Grenoble**
- **À la découverte de la collection d'art en montagne du musée Gassendi**
- **Conçu et accompagné par Luc Richard, AMM diplômé d'État et guide d'art en montagne agréé par le musée Gassendi**
- **Difficulté : 3/5. Modérée, pour marcheur en bonne forme physique**
- **Dénivelé positif moyen par jour : 500 mètres**
- **Nombre de participants : 3 participants minimum à 5 maximum.**
- **Tarif tout compris : 290 € adulte / 240 € enfant (pour 4 personnes)**
- **Tarif tout compris. Inclus : prêt du matériel de bivouac (sac de couchage, matelas) ; repas ; visite du musée Gassendi à Digne.**

**La collection d'art en montagne est un projet exceptionnel**, unique au monde. Au début des années 1990, Nadine Gomez, jeune conservatrice du musée Gassendi à Digne-les-Bains, décide d'inviter des artistes pour constituer la collection contemporaine du musée sur le territoire de la réserve géologique de Haute Provence (200 000 hectares). Ce projet hors les murs – qui se poursuit aujourd'hui avec Sandra Cattini – fait dialoguer sciences de la nature, mémoire du monde rural et art in situ. **Le visiteur est saisi par le caractère singulier d'une démarche cohérente et puissante qui s'inscrit dans l'histoire des lieux.** Ainsi, l'artiste anglais **Andy Goldsworthy** a réalisé une série de refuges d'art formant une seule œuvre qui se découvre en dix jours de marche et 150 km de sentiers de montagne au fil de la réserve géologique. Le Néerlandais herman de vries, à travers ses discrètes traces, a tissé des liens entre la nature/œuvre d'art et les savants humanistes qui ont l'ont jadis arpenté, tel le dignois Pierre Gassendi, rival de Descartes en son temps. L'Américain Richard Nonas, par ses sculptures, rend perceptible la tension entre la vie humaine et la nature. Sans oublier Paul-Armand Gette, Joan Foncuberta, Mark Dion et bien d'autres... **en tout plus de 150 œuvres.** Ce court séjour permet un aperçu très condensé des œuvres de ces artistes.

**Le temps d'un week-end, notre itinérance se concentrera sur la vallée du Bès. Avec deux très belles randonnées**, nous découvrirons quelques merveilles géologiques de taille et des œuvres de herman de vries et Andy Goldsworthy. Le soir, nous bivouaquerons dans une œuvre d'art, le refuge d'art du Vieil Esclançon. Nous terminerons notre séjour par une visite du musée Gassendi.

**La randonnée en autonomie ultra-légère recouvre un ensemble de pratiques qui consistent à réduire radicalement le poids de son sac à dos**, domaine dans lequel votre guide est expert. C'est aussi un état d'esprit : Pour nous, le confort consiste avant tout à porter un sac à dos léger, pas à emporter ce qui est superflu. Par respect pour la nature, pour plus de liberté, nous préférons réduire au minimum les transports de bagages en véhicules. Pour ce séjour, nous vous prêterons l'essentiel du matériel nécessaire, dont les sacs de couchage (voir page 8). Vous n'aurez qu'à prendre un sac à dos, de bonnes chaussures de marche et une brosse à dent. Si vous suivez nos recommandations, votre sac ne pèsera guère plus de 8 kg au départ.

**Tous les pique-niques et repas seront préparés par votre guide**, qui est un passionné de cuisine méditerranéenne. **Gourmet et gourmand, il cuisine avec amour, sur place, à partir de produits frais, locaux et souvent bio** – crudités et herbes fraîches, fromages chèvre de nos montagnes et agneau de Sisteron. Vins singuliers et toniques des Hautes Alpes. **Objectif zéro déchets en fin de séjour.**

# L'ITINÉRAIRE, JOUR PAR JOUR\*

**Jour 1 : À 9h, rendez-vous à l'entrée du Parking public de la Grande Fontaine à Digne-les-Bains (04000).** Direction la clue du Pérouré, dans la vallée du Bès (20 mn avec nos véhicules). Distribution des pique-niques puis montée par un sentier en rive droite du Bès. Nous traversons des forêts de pin noirs et de chênes puis débouchons sur une arrête rocheuse qui domine la vallée. Nous pénétrons alors dans le bois sacré, forêt inspirée, ainsi nommée par herman de vries, qui abrite son sanctuaire de roche rousse. Nous arrivons ensuite à un minuscule hermitage orthodoxe perché au bord d'une falaise. À la descente, nous passons au pied de la fine lame de Facibelle, vertigineuse formation géologique dressée vers le ciel. Après avoir pique-niqué au bord de la rivière, nous récupérerons le matériel de bivouac que le guide vous distribuera avant de monter en rive gauche du Bès. La marche devient alors une fascinante machine à remonter le temps : nous foulons le lit rougeâtre d'une ancienne lagune tropicale, au milieu des palmiers, des rhinocéros nains et des grands échassiers qui peuplaient la région il y a une vingtaine de millions d'années... Le refuge d'art du Vieil Esclangon, œuvre d'Andy Goldsworthy, est une saisissante évocation de cette ascension. Bivouac au coin d'un feu de cheminée et nuit dans le refuge d'art ou la tête sous les étoiles.

**Dénivelée + 670 m ; - 420 m / 8 km. 5 heures de marche environ. Nuit à 1060 mètres d'altitude.**

**Jour 2 :** Après le petit déjeuner et le rangement du bivouac, une rapide ascension nous conduit à un point de vue sur le vélodrome, monumental delta d'un fleuve qui se jetait ici dans une mer qui n'était pas encore notre Méditerranée. Au retour, nous recherchons dans les ruines de l'ancien village d'Esclangon les traces dorées à la feuille d'or d'herman de vries. Une descente à travers champ et nous rejoignons nos véhicules. Après un pique-nique au pied de la dalle aux ammonites, vestige d'un fond marin il y a 200 millions d'années, nous visitons le musée Gassendi, cœur battant de la collection d'art en montagne. Ce fascinant cabinet de curiosité est riche de mille trésors : étranges fossiles d'hydropithèques, herbier en forme d'œuvre d'art ou encore cabinet des pierres qui bouscule catégories établies...

Fin du séjour à 16h.

**Dénivelée + 100 m ; - 350 m / 4 km. 2 heures de marche environ.**

\* Nous pouvons être amenés à modifier l'itinéraire indiqué : soit au niveau de l'organisation (problème de surcharge des hébergements, modification de l'état du terrain, éboulements, sentiers dégradés, etc.), soit directement du fait du guide (météo, niveau du groupe, etc.). Ces modifications sont toujours faites dans votre intérêt, pour votre sécurité et pour un meilleur confort.

## VOTRE GUIDE, LUC RICHARD

- Accompagnateur en montagne (AMM) diplômé d'État
- Guide d'art en montagne certifié par le musée Gassendi
- Écrivain, spécialiste de la Chine, expert en survie et autonomie en milieu naturel



*Son diplôme de Sciences-po en poche, Luc part vivre dix ans en Chine, où il apprend le mandarin à l'Université des Langues et Culture de Pékin. Il devient journaliste indépendant (L'Express, Géo...) et arpente les confins les plus reculés de l'empire du Milieu (Tibet, Xinjiang, Yunnan, Mandchourie...). Il a publié plusieurs essais et récits de voyage (dont Voyage à travers la Chine interdite, réédité en Pocket en 2016).*

*Aujourd'hui, Luc partage son temps entre les Alpes (massif du Queyras, dont il est originaire) et la Haute Provence. Passionné d'art, d'histoire et de littérature, mais aussi d'écologie, d'ethnobotanique et de survie en milieu naturel, Luc a réalisé plusieurs longues marches en autonomie en territoires sauvages et inhabités : Deux mois en Terre de feu (Chili) et, en 2012, une traversée de l'Islande en autonomie complète, de la côte est à la côte ouest, en slip, par les Hautes Terres désertiques (vingt jours et 500 km de marche, dont 85 km sur glacier).*

*Diplômé d'État AMM en 2016, il organise des treks en autonomie au nord du Tibet dans les contrées très reculées de l'ancien royaume de Dergué (province du Sichuan, Chine), mais aussi des séjours de randonnée sur mesure. En 2023, à l'issue d'une formation donnée à l'Art en chemin dont il est membre, Luc a été agréé par le musée Gassendi pour faire découvrir sa collection d'art en montagne.*

*Site internet : [www.lucrichard.fr](http://www.lucrichard.fr) / Instagram : @luc\_richard*

## ANDY GOLDSWORTHY

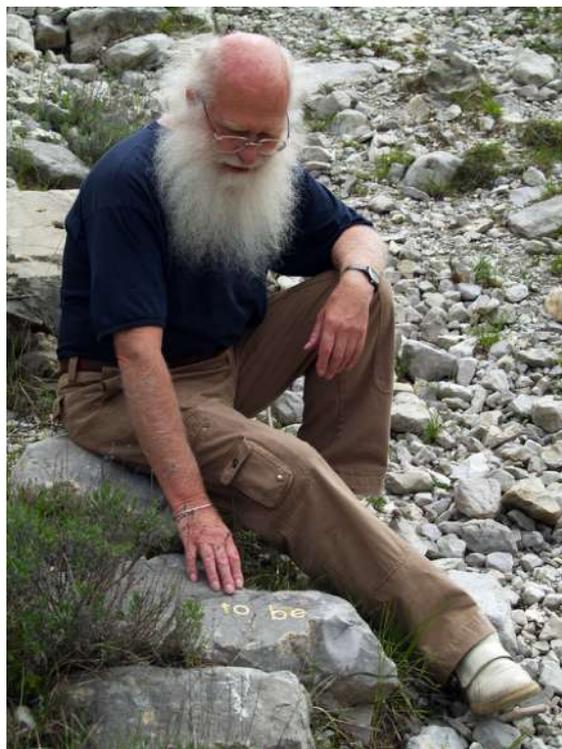


Andy Goldsworthy, né en 1956, effectue dans son adolescence des travaux dans des fermes où il prend conscience de la beauté de la nature façonnée par l'homme mais aussi de son âpreté. Cette expérience façonnera sa sensibilité au même titre que sa formation aux Beaux-Arts. Dès lors, il décide de sortir de l'espace clos de l'atelier pour travailler en extérieur et y développer « une perception de plus en plus aiguë de la terre ». La nature est au cœur de son travail, dans le choix des matériaux comme dans la perception des cycles de croissance et de décomposition des choses, de la nature cyclique du monde vivant et de ses flux. « Mon travail est tellement enraciné sur place qu'on ne peut le séparer de son lieu d'élaboration : le travail est le lieu. » Prendre en compte le lieu c'est aussi considérer son histoire. Cela explique que Andy Goldsworthy travaille essentiellement dans des lieux marqués par la présence humaine. « En plaçant mon travail dans un lieu où quelque-chose existe déjà, où des hommes ont déjà vécu, ma vie et mon art sont mis en contexte. Je considère le paysage comme une succession de couches dont je serai la dernière strate. » Photo ©A. Goldsworthy

## HERMAN DE VRIES

Le travail de Herman de Vries, né aux Pays-Bas en 1931, a toujours été lié à la contemplation de la nature. Il abandonne progressivement son métier de naturaliste pour se consacrer à l'art. Herman de Vries s'applique à démontrer dans son travail l'universalité du paysage et la réalité primaire de la nature. Le regard qu'il porte sur le monde est fortement influencé par la philosophie orientale, notamment bouddhiste et hindouiste et le *Tractatum logicophilosophicus* de Wittgenstein. Pour Herman de Vries, la nature se suffit à elle-même et n'a pas besoin d'être embellie par l'art : la « nature est art » dit-il, car elle est création perpétuelle. « Je déteste l'art dans la nature » dit encore Herman de Vries, dont les interventions n'ont, en dépit des apparences, rien de commun avec le Land Art. Herman de Vries a banni la majuscule de son vocabulaire : « j'écris en minuscules depuis 1956 environ. la raison est que je suis opposé à toute forme de pensée hiérarchique. »

Photo ©Jean-Denis Frater



# DATES, INSCRIPTIONS ET TARIF

DU 1<sup>ER</sup> AVRIL AU 30 NOVEMBRE 2025 AUX DATES DE VOTRE CHOIX

- Tarif : 290 € adulte / 240 € enfant pour un groupe de 4 personnes
- 1 participant à 5 participants maximum

Réservation directement auprès de Luc Richard :

+33 6 08 16 66 44 / [luc@lucrichard.fr](mailto:luc@lucrichard.fr)

Partenaire séjour : [Office de Tourisme Provence Alpes Digne les Bains](#) (+33 4 92 64 02 64)

• **Ce qui est compris dans le tarif** : l'accompagnement en montagne ; la fourniture du matériel de bivouac suivant par participant : 1 sac de couchage, 1 drap en soie, 1 oreiller gonflable, 1 matelas de sol, 1 mug, 1 assiette, 1 cuillère, un fauteuil pliant ; Tous les repas, sauf petit-déjeuner du jour 1 et le dîner au jour 2 ; la gratuité pour la visite du musée Gassendi.

• **Ce qui n'est pas compris dans le tarif** : Les transports avant et après le séjour ; les transports pendant le séjour pour convenance personnelle ; les assurances ; les éventuelles nuitées avant et après le séjour ; le matériel personnel de randonnée (voir page 7 liste matériel à prévoir) ; le transport de votre sac à dos ; le petit déjeuner du jour 1 et le dîner du jour 2.

**Conditions générales de vente** : annulations du fait du guide : remboursement intégral. **Annulation de votre fait** : toute annulation doit être notifiée par écrit à l'organisateur du séjour. Pour toute annulation du fait du client, la somme retenue sera la suivante : Annulation à moins de 30 jours avant le début de la prestation : J - 30 à J - 21 = 25 % du prix du séjour ; J - 20 à J - 8 = 50% du prix du séjour ; J - 7 à J - 3 = 75% du prix du séjour ; J - 2 à J 0 = 100% du prix séjour. L'organisateur du séjour se réserve le droit, sur demande du client, d'annuler, au plus tard 48h à l'avance, un séjour dans le cadre d'une activité physique et sportive en extérieur, si les conditions météorologiques annoncées sont susceptibles de présenter un risque pour la sécurité du client. Si le motif de l'annulation du client repose sur des circonstances exceptionnelles et inévitables (pandémie, fermeture des frontières, confinement...) le remboursement est intégral.

## Groupes privés

Possibilité de réserver ce séjour pour des groupes privés aux dates de votre choix en fonction de la disponibilité du guide. **Séjour ouvert du 1<sup>er</sup> avril au 30 novembre.**

Tarif variable en fonction du nombre final de participants :

Tarif pour : 1 participants : 1 100 € par participant

Tarif pour : 2 participants : 540 € par participant adulte ou enfant

Tarif pour : 3 participants : 375 € par participant adulte, 300 € par participant enfant (9 à 16 ans)

Tarif pour : 4 participants : 290 € par participant adulte, 240 € par participant enfant (9 à 16 ans)

Tarif pour : 5 participants : 270 € par participant adulte, 220 € par participant enfant (9 à 16 ans)

**Conditions de vente particulières pour les groupes privés** : En cas d'annulation d'un ou plusieurs participants un supplément sera proposé pour maintenir le départ, avec l'accord de tous les participants. Le supplément sera calculé en faisant la différence entre le tarif initial et le nouveau tarif en fonction du nouveau nombre participants. Exemple : Un séjour est retenu pour 5 participants au tarif de 270 €. 1 participants annule son séjour 40 jours avant le départ. Ce dernier sera remboursés de la totalité du séjour. Un supplément de 150 € sera appliqué pour chacun des 3 participants restants pour maintenir le séjour (le nouveau tarif est de 290 € par participant, conformément à la grille tarifaire ci-dessus). • Inversement, si de nouveau participants s'ajoutent au nombre initial de participants, le tarif initial sera diminué en fonction de la grille tarifaire ci-dessus. L'ajustement se fera sur le montant du solde à régler à 30 jours du départ. • En cas d'annulation à moins de 30 jours du départ, le système des suppléments s'appliquera pour maintenir le départ, en fonction de la grille tarifaire ci-dessus, avec l'accord de tous les participants. • En cas d'annulation complète du séjour à moins de 30 jours du départ, les retenues appliquées sont celles des conditions générales ci-dessus.

# QUESTIONS PRATIQUES

## Point de rendez-vous, transferts, hébergements, météo...

- **Point de rendez-vous** : Le jour 1 à 9h à l'entrée du Parking public de la Grande Fontaine, 4 chemin du Bourg à Digne-les-Bains (04000). Puis, vous conduirez vos véhicules (ou vous co-voitureriez avec le guide) jusqu'au point de départ de la randonnée à 20 mn en voiture de Digne.
- **Fin de séjour** : Le jour 2 à 16h à l'entrée du Parking public de la Grande Fontaine, 4 chemin du Bourg à Digne-les-Bains (04000).
- **Hébergement** : Si vous souhaitez arriver la veille ou rester après le séjour : Nous recommandons Le Refuge des sources \*\*\* / 36, avenue des Thermes, 04000 Digne-les-Bains (à 2,5 km de la gare routière) : [www.lerefugedessources.com](http://www.lerefugedessources.com) / +33 4 92 32 20 31. Dîner en ville : l'excellent P'tit Thaï (3, rue du Jeu de Paume/+33 4 86 72 02 18, réservation conseillée).
- **Pour vous y rendre et en repartir** : Digne-les-Bains est situé à 1h30 en voiture depuis Aix/Marseille. 2h30 depuis Grenoble. Si vous venez en transport en commun, arrivez la veille : nombreux trains Paris-Aix-TGV. Depuis Aix-TGV, liaison en autocar LER 26. Horaires : départ 16h10 arrivée 18h25 à Digne gare routière. Billet à acheter à la montée dans l'autocar. Puis taxi depuis Digne jusqu'au Refuge des sources (10 €). **Retour** : autocar LER 26 départ Digne gare routière 16h30. Arrivée Aix-TGV 18h50.
- **Transferts pendant le séjour** : Jour 1 : De Digne à la clue du Pérouré (20 mn) / Jour 2 de la clue du Pérouré à Digne. Les transferts ne sont pas assurés pendant le séjour. Vous pouvez utiliser votre véhicule. Ou bien commander un taxi d'assurer (comptez 25 € par transfert). Ou encore, si vous venez en transports en commun, co-voiturer avec le guide dans son véhicule.
- **Matériel** : Respectez le plus possible les consignes (voir liste page 8) pour alléger les sacs à dos. Nous insistons sur les protections contre le soleil (chapeau, crème solaire) ; des chaussures de montagne montantes, confortables, avec bonnes semelles, contreforts et bonne imperméabilité. Avec des chaussures inadaptées – crocs, tongs, baskets à semelle lisse type Converse... – vous ne pourrez participer au séjour et vous ne serez pas remboursé ; une mini-trousse de pharmacie avec deuxième peau (type Compeed), pansements et antalgiques, et vos éventuels médicaments personnels. Le guide aura avec lui une pharmacie de base.
- **Conditions climatiques probables** : Aux intersaisons, les conditions climatiques sont idéales. En été, le temps est souvent sec et chaud, mais les orages ne sont jamais à exclure, avec des chutes des températures. Prévoir de quoi se protéger de la pluie et du froid.
- **Bagages** : Il n'y a pas de transport des bagages assuré pendant le séjour vu que nous partons en autonomie. Vous aurez peut-être besoin de laisser au début du séjour un bagage que vous récupérerez le dernier jour. Si vous dormez la veille dans un hébergement, celui-ci acceptera sans problème de vous le garder.
- **Hébergement** : Nous bivouaquerons dans le refuge d'art du Vieil Esclangon, bâtisse ancienne aux épais murs de pierre, bien rénovée, munie d'une cheminée. Ni eau courante, ni électricité, ni WC. Banquettes individuelles en bois. Le guide prendra avec lui une vache à eau de 10 litres, suffisante pour que chacun puisse faire une toilette sommaire en extérieur. En été, possibilité de se baigner dans le Bès si les conditions de sécurité le permettent (prévoir un maillot de bain).

# LISTE DU MATÉRIEL À PRÉVOIR

## Items dans votre sac à dos\*

Poids max.  
(grammes)

1 Sac à dos léger, volume 40 litres minimum	1000
Matériel de bivouac prêté par votre guide l'après-midi du J1	1950
1 poche à eau 2 litres /2 gourdes ou bouteilles plastique 1 litre**	200
1 Brosse à dents et un mini tube de dentifrice	40
1 Serviette micro-fibres de dimension A4	40
1 Mini-savonette type savon de Marseille ou Alep	20
1 culotte de rechange	50
1 paire de chaussettes de rechange	40
1 rechange T-shirt ou chemise légère	150
1 pull-over ou polaire légère	250
1 k-way ou poncho léger ou veste de pluie légère	250
1 lampe frontale légère	40
1 crème solaire sans nanomatériaux (en magasins bio)	50
1 mini-trousse à pharmacie avec Compeed et vos médicaments	30
2 Boules Quies	5
3 sachets zip-lock ou sacs étanches (ranger au sec vos affaires)	50
<b>Poids total du sac hors vivres et eau</b>	<b>3725</b>
<i>Poids total du sac avec 2 litres d'eau et 1,5 kg de vivres</i>	<i>7225</i>

\* Notez bien que le premier jour vous n'aurez à porter le matériel de bivouac que lors de la montée finale au Viel Esclangon : seulement 45 mn de marche et 220 mètres de dénivelé positif.

\*\* Si vous prenez une poche à eau, nous vous conseillons de prendre en plus une bouteille ou une gourde.

## OPTIONNEL DANS SAC À DOS

1 paire de sandalettes ultra-légères pour bivouac / gîte	150
1 Pantallon large pour bivouac / gîte (type taishi ou yoga)	150
1 maillot de bain	100
<i>Poids total du sac avec vivres, eau et matériel optionel</i>	<i>7825</i>

## Sur vous

- Vêtements adaptés
- Bonnes chaussures de randonnée
- Chapeau / casquette
- Bonnes lunettes de soleil
- Mouchoirs en papier
- Canif
- 2 bâtons de marche (recommandé)
- Portefeuille (avec carte vitale)

## Matériel de bivouac prêté par le guide, remis l'après-midi du premier jour :

- 1 sac de couchage en duvet d'oie léger, compressible, très performant : température confort 0° C.
- 1 matelas de sol gonflable ou auto-gonflant confortable
- 1 oreiller gonflable
- 1 assiette métallique
- 1 mug ou gobelet
- 1 cuillère métallique
- 1 boîte à pique-nique étanche
- 1 fauteuil pliant ultra-léger et très confortable pour la soirée autour du feu de camp

Ce matériel sera distribué à chacun par votre guide en même temps que les vivres à répartir entre les participants avant la randonnée. Il sera récupéré à la fin du séjour.

# INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

[www.artenchemin.fr](http://www.artenchemin.fr) (Site de l'Art en chemin).

[www.musee-gassendi.org](http://www.musee-gassendi.org) (site du musée Gassendi à Digne-les-Bains)

[www.cairncentredart.org](http://www.cairncentredart.org) (le centre d'art du Cairn, à Digne-les-Bains)

[www.alexandra-david-neel.fr](http://www.alexandra-david-neel.fr) (maison Alexandra David-Neel à Digne-les-Bains)

[www.geoparchauteprovence.com](http://www.geoparchauteprovence.com) (site du Géoparc UNESCO de Haute Provence)

\* \* \*